

КОЛХОЗНИК

ВКП(б) Сыктывдинса районлы да уджалыс йөз депутатыс
районной Советлой орган

103 (757) || 1941 во. Декабрь 13 лун. || Доныс 10 ур

ТИХОЙ ОКЕАН ВЫЛЫН ВОЙНА

1941 вося декабрь 7 лун пырас историяд кыдзи Тихой океан вылын ылжыд войналын заводитчом. Тайб лунас японской военно-морской да воздушной вынъяс угъодчисны вероломбыя, предупреждение тог Тихой океанын американской владениеяс вылд. Декабрь 8 лунд татшом жо вероломбай нападениелы подвергнитчисны и британской владениеяс—Малая да Гонконг. Военний действиес, татшом ногон, воллі заводитома не сымын Соединенной Штатъяслы паныд, но и Великобританиялы паныд.

Военний действиес заводитчисны сточ час водэджык сыйдз, кыдзи США-ын японской посол Номура да специальний японской посол Курасу, коди воис Вашингтонд сёрнит. Чомъяс нубдом могысь, передайтисы США-са правительстволы Хэллбн во ябрь 26 лунся меморандум вылд японской отввет. Тайб отвветас, коли коты и отвергайтис американской предложениеяс, эз вовныни угрозаяс, ни предупреждение си йылыс, мый лодны военний действиес.

Сий факт, мый уськодчом лоис пошти оттшотш Гавайской діяс вылд, Филиппины вылд, Гуам ді вылд, Гонконг да Малая вылд, кодъяс ваходитчны Япониясын ылын да Тихой океанлын разной юковъясын, висъталы си йылыс, мый агрессия воллі водзвын тщательной подготовитома. Сёрнитчомъяс, кодъясбос японской представительяс нубдисны Вашингтоны, явоб имейтисы асланыс цельбн замаскирутны тайб вероломбай нападениес подготовитом. Япония действиитис метод серти, коди буратдса советской народлы война оптыс кровавой Гитлерлы паныд, коди сиджжо вероломбыя, разбойничяя уськодчис Советской Союз вылд.

Татшом ногон, дзик тыдалана, мый тайб случайын Япония являйтч кывшутдаг агрессорын, а Соединенной Штатъяслы да Великобритания лоисны предмышленной да водзвын подготовитом агрессиялын жертваясбын.

Предмышленной нападениелын внезапность предрешитис японской вооруженний вынъяслы да водзвын подготовитом агрессиялын жертваясбын.

мундны пыр содыс масштабъясын. Японской войска вбчиесны вель уна зильбомъяс чеччодны войска Филиппины вылын, коты на тог встретитисы серъэнной сопротивление, а сиджжо захватитны американской діяс Гуам, Уэйк, Мидуэй. Мундны чорыд бойас Малаяны, Гонконгын, коты японской войскалыс водзом сувтобдома.

Татшомбась Тихой океан вылын война первой лунъяслын итогъяс, кодъяс ясноя петкодлсны, мый японской агрессор кбсийис сразу вовчы удар Тихой океанын Соединенной Штатъяслын важнейшой стратегической опорной пунктъяс кузя, сиджжо кыдзи и Британской империялын жизненно-важнейшой стратегической центръяс кузя.

Но Япониялын первой успехъяслы ньти оз вермыны предрешитыни ви военний событиеяслыс водзом развивайтчом, ни торойнин войналыс исход. Сий факт, мый Германия да Италия сиджжо объявитисы война Соединенной Штатъяслы, оз веж тайб положиес. Японской агрессор шыбытчис зев рискованной авантюра, коди оз предвещает сильы нинбм, разгромыс кындзи. И сий код рассчитывайтис "молниеносной победалын" позянлун вылд, то сий код виччыссы не омольдышка чорыд разочарование, си серти, кутшом лоис кровавой Гитлерлы Собетской Союз вылд сильон разбойничой нападение результатын.

Япония имейтис ас водзас сэтшом вынъора фронт. Кыдзи отвутом вынъяас Америкаса Соединенной Штатъяслы, Великобританиялы да Китайлын сильон лыдтом людской резервъяслы, бд оз вермы лоны некутшом сомнение сыын, мый Тихой океан вылын ылжыд войналын заводит чом кыклас ас борсисы и японо-китайской фронт вылын активностылыс резкяя кыптом.

Соединенной Штатъяслы да Великобритания вылд Японияны вероломной уськодчомлын внезапность сите японской вооруженной вынъяслы позянлун шеддены откымын тбдчытом временней успехъяслы. Но оз ков вундвы си йылыс, мый Великобритания ставнас мобилизитетом, мый Китай эз дугбд война Япониякод, а Соединенной Штатъяслы Япониялын уськодчомлын ньти эз вов тырый виччысътомторойн. Америкаской народлы ылжыдышка юкбоныс важбон гбгбровис сий грозной опасностыс, коди ёшиис став мир весытын граби-

тельской войнакод йитодын, кодбс заводитома Гитлерлы да сий "союзникъяс". Соединенной Штатъяслы гитлеровской Германиякод войнаын формально состоятог прочибя займитисы ассыныс места антигитлеровской фронтын, пасъыд отсог дердаваяслы сетомбн, кодъяс тышкасъыны нацистской тираннии паныд. Соединенной Штатъяслы используйтисы передышка, кодбс налы сетьисы агрессоръяс, ассыныс военний промышленность развивайтим вылд. Тайб развертываниес кд мунис ньти не тырмынбон гырысъ темпъясон, то абу некутшом сомнение, мый бн Соединенной Штатъяслы, кыдзи та йылысъ висъталыны президент Рузвельтбн индом мераис, наверстайтасын упуститом да лэдзасны США-са военно-производственной машина полной ход вылд.

Тихой океан вылын война кывшутог лод кузя, кывшутог затяжб. Моторъяслы да резервъяслын бвя войнаын решайтб медборын производственной мощь, решайтбын людской да материальный резервъяслы. Тайб боксян Америкаса Соединенной Штатъяслы имейтис зев ылжыд премиумчество Япония водзын. Япония Соединенной Штатъяслы серти голь сырьевой ресурсъяслы, силы производственной базы оз вермы мунны некутшом сравнение Америкалын производственной базакод. Тырмынбон индыны коты ния си вылд, мый американской металлургиялын производственной мощностью воо пошти 90 миллионбон тонна сталъ воын. Тайб кыклас унджык Германияса, Италияса да фашистъяслы оккупируйтбом территорияссаса металлургиялын мощностысъ да 13 пбв унджык японской металлургиялын мощностысъ, коди воо муртса 7 миллионбон тонна сталъ воын. Сёрниты коты людской резервъяслы йылысъ, то некутшом сравнение йылысъ оз вермы лоны и сёри, си вбсна мый Япония имейтис паныд Соединенной Штатъяслы, Великобританиялы да Китайлысъ отвутом фронт.

Тайб фактъяслы висъталыны си йылыс, мый Япониялын первой успехъяслынинбом оз решайтны. Водзом Япониялын резервъяслы тайб войнаын кутасны истощайтчыны, а Америкалын резервъяслы кутасны содны. Именно тайб определитас войналыс исход. Япония кывшутог потерпитас поражение.

(Правда, декабрь 12 лун)

Бырёдны враглысъ ловъял вын, захватывайтны, а кёні оз позъ захватиты—бырёдны сълысъ тэхника, татшом могыс. Гитлеровской армиялы урон должен лоны сэтшом, медым сийёс эз вермы водзю восполнитны немецкой производственной машине.

(„ПРАВДА“).

Враг войска кузя нёшта ударъяс

Лун дас сайын генерал Шмидт немецкой войскалын группаяс, кодъяс дейстуйтбон Ленинградысъ асыв-лунылын, захватитисы Тихвин кар да матыса районъяс. Немецъяс сувтодлсны асланыс цельбн ордны Ленинград да Волховской район костын сообщение да сийбн сувтодны Ленинградской войской критической положение. 10 лун чбж мунис тышкасъын бвсна зев чорыд бойас. Декабрь 9 лунд миян войска, генерал-лейтенант Костенко юрнубдом улын, разгромитисы немецко-фашистской войскабс да займитисы Елец кар. Елец кар районса бойасын тырый разгромитома противниклесъ кык' пехотной дивизия—генерал Маттернерлесъ 45-бд дивизия да генерал Сикст фон Арминлесъ 95-бд дивизия. Бой мунан поле вылын противник воштис 12 сюрс вибмъясон да раненбяся. Миян частьясын захватитома гырысъ трофейяс. Предварительный даннбяяс серти захватитома: разнб карабльяса 90 орудибдз, 150 сайд миномёт, 200 гбгбр пулемёт, 200 бд мотоцикл, 100 сайд мотоцикл, зев уна боеприпасъяс да уна мукбд военний имущество. Трофейяс чубртдом да лыдьом мунб водз.

совинформбюро.

войскалын трофейяс

матъя—110, винтовкаяс—2.700, снарядъяс—28.000, минаяс—17.500, гранатаяс—30.000, винтовочный патронъяс—210.000 да уна мукбд военний имущество.

совинформбюро.

Тихвин дорын миян

Предварительный да не-

полниб даннбяяс серти

Тихвин дорын миян вой-

ской захватитома: орудие-

яс—42, миномётъяс—66,

пулемётъяс—190, танкъ-

яс—27, бронемашиняяс—10,

автомашиняяс—102, авто-

Италиён война объявитом

нб делбяс кузя миянстр Чиано объявитис США-лын делбясын поверенойлы, мый Италия талунсян асьсб лыдьом Соединенной Штатъяслы паныд война состояниен.

ЖЕНЕВА, 11. (ТАСС).

Кыдзи передайтбон Рим-

сиян, США-лы Италияны

война объявитомкбд йитб-

дьы Муссолини талун выс-

тупитис речбн, кбн, тайб

воськовб весиг мотиви-

руйттбог разразитис аме-

риканской народ да Руз-

вельт адрес кузя грубя

видбмбн, Япониялы комплиментъяс лытвия шуа-

лымбн, да заявитис, мый

"восходящей солнце стра-

наса салдатъяла дорын

сражайтчыны" "эм приви-

легия" итальянцяслы.

США объявитисы Германиялы да Италиялы война

ВАШИНГТОН, 11. (ТАСС).

Американской сенат да

представительяслы палата

примитисы решение Гер-

маниялы да Италиялы вой-

на объявитом йылысъ. Тайб

решение си борын, кыдзи

сян получитома юртбмъ-

яс си йылысъ, мый Герма-

ния да Италия ордисны

США-кбд дипломатической

отношениес да объявитисы

США-лы война.

Конгресслесъ решение

талун жб кырмалбома Руз-

вельтбн.

МОСКВА КЫТШАЛОМ да босътём кузя немецкой планлон провал

Москва дін подступъяс вылын немецкой войскалон поражение

1941 вося ноябрь 16 лунсиян германской войска, Западной фронтлы паныд 13 танковой, 33 пехотной да 5 мотопехотной дивизия развернитомён, заводитисны Москва вылб мбд генеральй наступление.

Противник имейтис цельй, фронтлы флангъяс охватитомён да бтшбти пыдсыян кытшовтомён, петны мианлы тылъ, кытшавны да босътын Москва. Сий имейтис мог заемитны Тула, Кашира, Рязань да Коломна—лунвылын, водзё заемитны Клин, Солнечногорск, Рогачев, Яхрома, Дмитров—войвлын да сэсся кучкыны Москва вылб куим боксиян да заемитны сийс. Тамогысь воли сосредоточитомён: миан веськыдыв фланглы паныд, Клинско-Солнечногорско-Дмитровской направлениен генерал Гоотлы да Сюпнерлы 3-од да 4-од танковой группаяс 1-ой, 2-од, 5-од, 6-од, 7-од, 10-од да 11-од танковой дивизияс, 36-од да 14-од мотопехотной дивизияс, 23-од, 106-од да 35 пехотной дивизияс составын; шуйга фланглы паныд, Тульско-Каширско-Рязанская направлениен—генерал Гудерианлы 2-од бронетанковой армия 3-од, 4-од, 17-од да 18-од танковой дивизияс, 10-од да 29-од мотопехотной дивизияс, 167-од дивизия составын; центрлы паныд действуютисны противниклон 9-од, 7-од, 20-од, 12-од, 13-од да 43-од армейской корпусъяс, 19-од да 20-од танковой дивизияс.

Декабрь 6 лунсиян миан войска нубдисны чорыд оборонительной бояс, противниклон ударной фланговой группировкаслыс наступление сдерживитомён да смысъяс вспомогательной ударяс Истринской, Звенигородской, да Наро-Фоминской направлениесын веномён. Тайб бояс мунгён противниклон лоисны тодчана воштёмъяс. Ноябрь 16 лунсиян декабрь 6 лунбзд ылбдз неполной даннойс серти миан войскайн воли брёдома да захватитома, авиацияльсъяс действиесы лыддытог: танкъяс—777, автомашиняс—534, орудиеяс—178, миномётъяс—119, пулемётъяс—224. Противниклон вибмъясъ воштёмъяс 55.170 морт.

1941 вося декабрь 6 лунсиян Западной фронтса войска, водзя боясъяс противникос измотайтому, вужисны контраступлениею сълын ударной фланговой группировкаслы паныд. Заводитом наступление результатын тайб кыкнан группировкасъ жугоома да тэрыба борынтычны, техника, вооружение шыблаломён да зэв гырысъ воштёмъяс босътёмён.

1941 вося декабрь 11 лун помасиг кежло ми имейтатшом картина:

а) генерал Лелюшенколон войска, противниклысъ 1-ой танковой, 14-од да 36-од мотопехотной дивизияс сбивайтому да Рогачев заемитому, кытшалисны Клин кар;

б) генерал Кузнецловон войска, Яхрома кар захватитому, преследуйтому противниклысъ борынтычысъ 6-од, 7-од танковой да 23-од пехотной дивизияс да петисны Клинысь рытыв-лун вылын;

в) генерал Власовлон войска, противниклысъ 2-од танковой да 106-од пехотной дивизияс преследуйтому, заемитисны Солнечногорск кар;

г) генерал Рокоссовскийлон войска, противниклысъ 5-од, 10-од, 11-од танковой дивизияс, "СС" дивизия да 35-од пехотной дивизия преследуйтому, заемитисны Истра кар;

д) генерал Говоровлон войска ордисны противниклон 252-од, 87-од, 78-од да 267-од пехотной дивизиясъя слысь оборона да заемитисны Кулебякино-Локотия районъяс;

е) генерал Болдинлон войска, Туласть рытыв-вой вылын противниклысъ 3-од, 4-од танковой дивизияс да "СС" полк ("Великая Германия") полк жугоомён, развивайтому наступление, противниклысъ 296 пехотной дивизия зырбомён да охватывайтому;

ж) генерал Беловлон первой гвардейской кавалерийской корпус, противниклысъ 17-од танковой, 29-од мотопехотной да 167-од пехотной дивизияс последовательной жугоомён, преследуйтому настысъя слысь да заемитисъ Венев да Сталиногорск каръяс;

з) генерал Голиковлон войска, противниклон 18-од танковой да 10-од мотопехотной дивизиясъя слысь частья слысь рытыв-лун вылы шыбытому, заемитисны Михайлов кар да Епифань кар.

Наступление вужом борын декабрь 6 лунсиян 10 лунбзд миан войскалон частыя слысь заемитома да мездома немецъя слысь 400 сайб населеней пункт.

Декабрь 6 лунсиян 10 лунбзд захватитома: танкъяс—386, автомашиняс—4.317, мотоциклъяс—704, орудиеяс—305, миномётъяс—101, пулемётъяс—515, автоматъяс—546.

Тайб жо срок чёжон миан войскайн бордома, авиацияльсъя слысь тайб кыкнан группировкасъ жугоома да тэрыба борынтычны, техника, вооружение шыблаломён да зэв гырысъ воштёмъяс босътёмён.

Таись кындзи захватитома зэв уна мукб вооружение, боеприпасъяс, обмундирование да разной имущество. Немецъя слысь борынтычысъ 30 сайб вибмъясън.

Тавося ноябрь 16 лунсиян декабрь 10 лунбзд кадчоже итоги захватитома да бордома, авиацяя слысь дейстиеяс артавтог: танкъяс—1.434, автомашиняс—5.416, орудиеяс—575, миномётъяс—339, пулемётъяс—870. Немецъя слысь вонштёмъя слысь вылын индом армияс кузя тайб кадас составляйтому 85 сайб саиб вибмъясън.

Тайб сведениеясъис неполнойбось да предварительнойбось, съя всна мый онб абу позицун артавны, водзё мунысь наступление всна, став трофейяс.

Германской информационной бирю гижліс декабрь завоитчигон:

"Германской командование кутас видлавын Москва, кыдзи ассъис основной цели весиг сийо слуҷайын, Сталин кё зіляс вуждённы военней операцияслы съекталысъя центр мёд места. Германской кругъя слытья, мый большевикъя слытья столицы вылб германской наступление вештисъя сэтшом ылб, мый позъиин аддзыны Москва карлысъя пытшкесса юкён бур бинокль пыр".

Онб абу нин сомнение, мый Москва кытшалом да босътём кузя тайб хвастливой планыс провалитчес трескён. Немецъя тані явоб потерпитисъя поражение.

Немецъя слысь тайб вылб да утверждайтому, мый тайб мешайтис налы порты олбома Москва заемитом кузя план. Но, оти-ко, настыя тайб мий Москва дорын ишта эз вов, съя всна, мый кёдзыдъя слысь воёны мий 3—5 градусы не унджык, мёдкоб, тайб вылб норасъбомъя съзначайтому, мый немецъя эз тёждысъя пасътодны ассъис армияс шоныд обмундированиеи, котъя наий став мир вылб горзэйни, мый наий важон нин дасъось тайб кампание кежло. А эз снабдиты наий ассъис армияс тайб обмундированиеи съя всна, мый надейтисъя помавы война тайб заводитома. Немецъя слысь надеждаяс, кыдзи тайдало, эз оправдайтчины. Тайб воли ладзома немецъя слысь серъёзной да опасной просчёту. Но немецкой планъя слысь просчёт некыдз нин оз позъ объясниты кампаниелон тайб условиясъон. Не тайб тані мыжа, а война планирутан юкённы германской командование уджын органической дефект.

Успешнбя мунб тракторъя ремонтируйтому. Онбдз Паджга МТС-ын ремон-



Действующий армия. Уджалысъ йёсиян получитом подаркия передовой позициясъя вылын боепъяслы сяталом. Фото Г. Петрусловы (ТАСС).

63.770 шайт денежно-вещевой лотерея вылб

Миян вождь да учитель Сталин ёрт чуксал'с советской народс сетны став вынъяя фронтлы, врагб разгромитом вылб, уджавы киас лэдзлытог, дорны мианлы побода. Тайб призываю воодушевитчом, уджалысъ йбз вочоны ставсъя могысь, медым отсавы героической Красной Армиялы, кодлон врагуя ударъя слысь лодны пыр ёндыха чорыдось.

Районса уджалысъ йбз активида да ыдкыд подъёмб участуйтому оборона фонд лбсъбомын, танковой колонна стройтому вылб средствояс чукртбомын да красной воинъя слысь шоныд пасъком чукртбомын.

Онб-районса сиктъясын, предприятиеясъин да колхозъя слысь мунб денежно-вещевой лотереяя слысь билья реализуйтому. Уджалысъ йбз—рабочий, колхозникъя слысь гижисын лотереяя вылб 960 шайт дон. Унджык работникъя слысь гижисын 60—100 шайт дон.

Билетъя слысь реализуйтому мунб водзб.

Ремонтируйтому 13 трактор

Паджга МТС-са трактористъя слысь, кыдзи и гожся сезоны, уджалын напряження. Найб ставсъя вочоны съя могысь, медым отсавы фронтлы, миян героической Красной Армиялы.

Вартом помасян вылын Шошкаса колхозъя слысь вянь вартом помасис, Выльгорты коли бти колхозын, Паджаны—3 колхозын да Ыбын—4 колхозын. Вартом вылын онб уджало 10 трактор. Тайб делбын замечательный образецъя слысь петкодлесны В. Башлыков, М. Подюков да А. В. Муравьев ёртъя, лувъя нор-маяс содтбом тыртбом.

Сталин ёртлөн доклад да речь трактористъя слысь пёвсын кыпбдис вовлытому политической активности. Кыдзи и оборона фонд лбсъбомын да Красной Армиялы шоныд пасъком мбдбомын, танкъя слысь самолётъя слысь стройтому вылб наяд сетисы 5.500 шайт деньга. Онб пасъкыда мунб денежно-вещевой лотереяя слысь билетъя слысь реализуйтому.

В. турышев.

АГИТАТОР

Отечественней война лунъя слысь агитаторъя слысь удж ёна вежис. Сий лон ёна кывкутанаджык. Агитаторъя слысь мог—тбдмбны уджалысъ йбзб быдлунъя событияя слысь, на водзын супалысъ могъяслы да мобилизуйтны самоотверженной удж вылб, планъя слысь успешнбя тыртбом вылб.

Лозыма Куйбышев нима сельхозартельын бура уджало агитаторын учительница Л. И. Киселева ёрт. Колхоз правлениен сий бидлунъя слысь.

Темаяс разнообразий: Советской информбюrolон юртбомъя слысь, отечественней В. Шеболкин.